



11.10.2017

STANOVISKO

Výboru pro mezinárodní obchod

pro Výbor pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin

k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o definici, obchodní úpravě a označování lihovin, používání názvů lihovin v obchodní úpravě a označování jiných potravin a ochraně zeměpisných označení lihovin (COM(2016)0750 – C8-0496/2016 – 2016/0392(COD))

Zpravodaj: Nicola Danti

PA_Legam

STRUČNÉ ODŮVODNĚNÍ

Hlavním cílem tohoto návrhu nařízení je přizpůsobit právní předpisy, jež jsou platné v této oblasti, Smlouvě o fungování Evropské unie (SFEU) udělením přenesených a prováděcích pravomocí Evropské komisi na základě článků 290 a 291 SFEU.

Zpravodaj se nicméně domnívá, že návrh Komise mění některé podstatné prvky základního aktu a inovuje je tak, že to může mít dopad na oblasti působnosti Výboru pro mezinárodní obchod.

Odvětví lihovin je jedním z nejdůležitějších odvětví evropského vývozu zemědělsko-potravinářských produktů, jehož objem dosáhl v roce 2016 více než 10 miliard EUR a které představuje 8 % celkového evropského vývozu zemědělsko-potravinářských produktů.

V této souvislosti je důležité připomenout význam zeměpisných označení, která poskytují i v odvětví lihovin nástroj na ochranu charakteristických vlastností a kvality místních, regionálních a celostátních produktů EU. Umožňují tak zachování tradičních dovedností a pracovních míst, které jsou s nimi spojeny, i jasné informování spotřebitelů o vlastnostech, jež takovým produktům dodávají přidanou hodnotu.

Tato označení se stala jedním z hlavních ofenzivních zájmů evropské obchodní politiky, jejímž prostřednictvím se i mimo EU usiluje o zajištění úrovně ochrany, která by byla obdobná jako v Evropě, a o získání snazšího přístupu kvalitních evropských produktů na trhy třetích zemí.

Stejně jako všechny formy práv duševního vlastnictví, i chráněná zeměpisná označení mohou být zneužita. V zájmu zachování dobré pověsti lihovin na vnitřním a celosvětovém trhu je nutné posílit jejich ochranu před paděláním a podvodnými praktikami.

V tomto kontextu se zpravodaj domnívá, že je vhodné vypracovat právní předpisy, které by byly zasazeny do patřičných regulačních rámců a jež by tuto ochranu rozšiřovaly i na boj proti padělaným produktům se zeměpisným označením, jež jsou na území EU v režimu tranzitu a nejsou určeny k uvedení na vnitřní trh.

Hodnota produktů, které v roce 2014 neodpovídaly předpisům o chráněném zeměpisném označení, činí přibližně 4,3 miliardy EUR, což odpovídá zhruba 9 % vnitřního trhu EU s produkty se zeměpisným označením. Vezmeme-li v úvahu celkovou hodnotu jednotlivých produktů chráněných zeměpisným označením, představují lihoviny produkty, u nichž je porušování předpisů nejčastější.

Dotčený právní předpis je tedy nezbytné aktualizovat s cílem zachovat alespoň tu úroveň ochrany, kterou zaručuje stávající legislativa, a zajistit potřebné zužitkování odvětví.

V této souvislosti považuje zpravodaj za vhodné zavést opět ustanovení, které umožní, aby v případech, kdy to vyžadují právní předpisy třetího státu, byl na etiketách lihovin určených na vývoz vedle původního názvu chráněného zeměpisným označením uveden i překlad do jazyka, jenž není úředním jazykem Evropské unie. Zpravodaj se domnívá, že zavádění této možnosti pouze prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci, které přijme Komise, bude příliš zdlouhavé.

Chvályhodným záměrem návrhu je zcela jistě zavedení elektronického rejstříku všech zeměpisných označení lihovin. Rejstřík bude moci plnit funkci inovačního, dynamického a transparentního nástroje, k němuž bude snazší přístup. Bude třeba, aby měl stejnou právní platnost jako příloha III nařízení (ES) č. 110/2008 a aby automaticky zahrnoval zeměpisná označení, která jsou zapsaná a k nimž existuje specifikace odpovídající ustanovením v příloze. Budou-li mít třetí země o zapsání do rejstříku zájem, mohl by rejstřík obsahovat i produkty se zeměpisným označením, které byly vyrobeny v třetích zemích a v Evropské unii jsou chráněny na základě mezinárodní dohody. Podle názoru zpravodaje je to důležitý prvek, kterého bude možné využít při obchodních jednáních s třetími zeměmi, jež již v tomto směru projevíly určitý zájem.

V neposlední řadě se zpravodaj domnívá, že je na místě, aby Komisi byly uděleny přenesené pravomoci na dobu určitou v délce 5 let, jež by mohla být o stejně dlouhé období prodloužena.

Přenesené pravomoci se udělují ve vztahu k podstatným prvkům nařízení, které vyžadují rozsáhlou spolupráci a hladkou výměnu informací mezi členskými státy, Parlamentem a Komisí, aby bylo možné lépe reagovat na potřeby a zájmy dotčeného odvětví.

Závěrem zpravodaj konstatuje, že přizpůsobení SFEU by mělo zajistit přinejmenším takovou úroveň ochrany a zužitkování odvětví, jakou zaručuje nařízení, jež je nyní v platnosti.

V širší perspektivě se zpravodaj navíc domnívá, že by bylo vhodné vypracovat pro zeměpisná označení v EU co nejjednodušší právní rámec, který by však přihlížel ke specifikům jednotlivých odvětví. Přispělo by to k dosažení silnějšího a konzistentnějšího postavení EU na mezinárodní úrovni v této oblasti a zejména při jednáních o obchodních dohodách se třetími zeměmi.

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

Výbor pro mezinárodní obchod vyzývá Výbor pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin jako věcně příslušný výbor, aby zohlednil následující pozměňovací návrhy:

Pozměňovací návrh 1

Návrh nařízení Bod odůvodnění 15

Znění navržené Komisí

(15) V některých případech mohou mít provozovatelé potravinářských podniků povinnost nebo si mohou přát uvést původ lihovin, aby spotřebitele upozornili na kvality svého výrobku. ***Tato označení původu by měla splňovat harmonizovaná kritéria.*** Z toho důvodu by měla být uvedena zvláštní ustanovení o uvádění

Pozměňovací návrh

(15) V některých případech mohou mít provozovatelé potravinářských podniků povinnost nebo si mohou přát uvést původ lihovin, aby spotřebitele upozornili na kvality svého výrobku. Z toho důvodu by měla být uvedena zvláštní ustanovení o uvádění země původu nebo místa provenience při obchodní úpravě

země původu nebo místa provenience při obchodní úpravě a označování lihovin.

a označování lihovin.

Pozměňovací návrh 2

Návrh nařízení Bod odůvodnění 17

Znění navržené Komisí

(17) Pokud jde o ochranu zeměpisných označení, je důležité řádně zohlednit Dohodu o obchodních aspektech práv k duševnímu vlastnictví („dohoda TRIPS“), a zejména články 22 a 23 uvedené dohody, a Všeobecnou dohodu o clech a obchodu („dohoda GATT“), které byly schváleny rozhodnutím Rady 94/800/ES.¹²

Pozměňovací návrh

(17) Pokud jde o ochranu zeměpisných označení, je důležité řádně zohlednit Dohodu o obchodních aspektech práv k duševnímu vlastnictví („dohoda TRIPS“), a zejména články 22 a 23 uvedené dohody, a Všeobecnou dohodu o clech a obchodu („dohoda GATT“), **včetně článku V uvedené dohody týkajícího se svobody tranzitu**, které byly schváleny rozhodnutím Rady 94/800/ES.¹² **V zájmu zajištění plného souladu s požadavky týkajícími se ochrany zeměpisného označování lihovin, včetně obalu, a účinnějšího boje proti jejich padělání by měl být do právního rámce zařazen nástroj, který by umožnil zabavovat lihoviny, u nichž existuje podezření z toho, že tyto požadavky porušují, a jež jsou převáženy přes celní území Unie bez ohledu na jejich cílový trh.**

Pozměňovací návrh 3

Návrh nařízení Bod odůvodnění 18

Znění navržené Komisí

(18) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012¹³ se na lihoviny nevztahuje. Měla by proto být stanovena pravidla pro ochranu zeměpisných označení lihovin. Zeměpisná označení identifikující lihoviny jako výrobky pocházející z území určité země, určitého

Pozměňovací návrh

(18) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012¹³ se na lihoviny nevztahuje. Měla by proto být stanovena pravidla pro ochranu zeměpisných označení lihovin. Zeměpisná označení identifikující lihoviny jako výrobky pocházející z území určité země, určitého

regionu nebo z určitého místa na tomto území, jestliže lze určitou jakost, pověst nebo jinou vlastnost lihoviny odvozovat především od jejího zeměpisného původu, by Komise měla zapsat.

Pozměňovací návrh 4

Návrh nařízení Bod odůvodnění 19

Znění navržené Komisí

(19) Měly by být stanoveny postupy pro zápis, změnu a případné zrušení zeměpisných označení Unie nebo třetích zemí v souladu s dohodou TRIPS a zároveň by měl být automaticky uznán status stávajících **chráněných** zeměpisných označení Unie. V zájmu sjednocení procesních pravidel pro zeměpisná označení napříč všemi příslušnými odvětvími, by měly být tyto postupy pro lihoviny vytvořeny na základě **důkladnějších a dobře vyzkoušených postupů** pro zemědělské produkty a potraviny stanovené v nařízení (EU) č. 1151/2012 a zároveň by měly zohledňovat specifika lihovin. S cílem zjednodušit postup zápisu a zajistit, aby informace pro provozovatele potravinářských podniků a spotřebitele byly dostupné v elektronické podobě, by měl být zaveden elektronický rejstřík zeměpisných označení.

regionu nebo z určitého místa na tomto území, jestliže lze určitou jakost, pověst, **tradiční metody zpracování a výroby** nebo jinou vlastnost lihoviny odvozovat především od jejího zeměpisného původu, by Komise měla zapsat.

Pozměňovací návrh

(19) Měly by být stanoveny postupy pro zápis, změnu a případné zrušení zeměpisných označení Unie nebo třetích zemí v souladu s dohodou TRIPS a zároveň by měl být automaticky uznán status stávajících **zapsaných** zeměpisných označení Unie. V zájmu sjednocení procesních pravidel pro zeměpisná označení napříč všemi příslušnými odvětvími, by měly být tyto postupy pro lihoviny vytvořeny na základě **podobných postupů používaných** pro zemědělské produkty a potraviny stanovené v nařízení (EU) č. 1151/2012 a zároveň by měly zohledňovat specifika lihovin. S cílem zjednodušit postup zápisu a zajistit, aby informace pro provozovatele potravinářských podniků a spotřebitele byly dostupné v elektronické podobě, by měl být zaveden **transparentní, všeobecný a snadno dostupný** elektronický rejstřík zeměpisných označení, **který by měl stejnou právní sílu jako příloha III nařízení (ES) č. 110/2008. Zeměpisná označení zapsaná ve smyslu nařízení (ES) č. 110/2008 by měla Komise automaticky zanášet do rejstříku. Komise by měla před vstupem tohoto nařízení v platnost dokončit ověřování zeměpisných označení uvedených v příloze III nařízení (ES) č. 110/2008 v souladu s článkem 20 uvedeného nařízení.**

Pozměňovací návrh 5

Návrh nařízení Bod odůvodnění 22

Znění navržené Komisí

(22) Aby bylo možné zohlednit vyvíjející se poptávku spotřebitelů, technologický pokrok, vývoj příslušných mezinárodních norem a potřebu zlepšit hospodářské podmínky výroby a uvádění na trh, tradiční procesy staření a ve výjimečných případech právo dovážející třetí země a aby byla zajištěna ochrana zeměpisných označení, měla by být na Komisi přenesena pravomoc přijímat akty v souladu s článkem 290 Smlouvy, pokud jde o změnu technických definic a požadavků pro kategorie lihovin nebo odchylky od nich a zvláštní pravidla pro některé z nich podle kapitoly I tohoto nařízení, označování a obchodní úpravu podle kapitoly II tohoto nařízení, zeměpisná označení podle kapitoly III tohoto nařízení a kontroly a výměnu informací podle kapitoly IV tohoto nařízení.

Pozměňovací návrh 6

Návrh nařízení Čl. 2 – odst. 1 – bod 7

Znění navržené Komisí

(7) „specifikací produktu“ se rozumí dokumentace přiložená k žádosti o ochranu zeměpisného označení uvádějící specifikace, které lihovina musí splňovat;

Pozměňovací návrh

(22) Aby bylo možné zohlednit vyvíjející se poptávku spotřebitelů, technologický pokrok, vývoj příslušných mezinárodních norem a potřebu zlepšit hospodářské podmínky výroby a uvádění na trh, tradiční procesy staření a ve výjimečných případech právo dovážející třetí země a aby byla zajištěna ochrana zeměpisných označení **a zároveň zohledněn význam tradičních postupů**, měla by být na Komisi přenesena pravomoc přijímat akty v souladu s článkem 290 Smlouvy, pokud jde o změnu technických definic a požadavků pro kategorie lihovin nebo odchylky od nich a zvláštní pravidla pro některé z nich podle kapitoly I tohoto nařízení, označování a obchodní úpravu podle kapitoly II tohoto nařízení, zeměpisná označení podle kapitoly III tohoto nařízení a kontroly a výměnu informací podle kapitoly IV tohoto nařízení.

Pozměňovací návrh

(7) „specifikací produktu“ se rozumí dokumentace přiložená k žádosti o ochranu zeměpisného označení uvádějící specifikace, které lihovina musí splňovat, **a odpovídající technické dokumentaci uvedené v článku 17 nařízení (ES) č. 110/2008;**

Pozměňovací návrh 7

Návrh nařízení

Čl. 5 – odst. 1 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Akty v přenesené pravomoci uvedené v písm. a) a b) prvního pododstavce musí být omezeny na prokázané potřeby vyplývající z vyvíjející se poptávky spotřebitelů, technologického vývoje, vývoje příslušných mezinárodních norem nebo potřeby inovovat výrobek.

Pozměňovací návrh

Akty v přenesené pravomoci uvedené v písm. a) a b) prvního pododstavce musí být omezeny na prokázané potřeby vyplývající z vyvíjející se poptávky spotřebitelů, technologického vývoje, vývoje příslušných mezinárodních norem nebo potřeby inovovat výrobek **a brát přitom ohled na význam tradičních postupů.**

Pozměňovací návrh 8

Návrh nařízení

Čl. 8 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Jestliže lihovina splňuje požadavky více než jedné kategorie lihovin **15 až 47** uvedené v části I přílohy II, může být prodávána pod jedním nebo více příslušnými obchodními označeními stanovenými pro tyto kategorie.

Pozměňovací návrh

3. Jestliže lihovina splňuje požadavky více než jedné kategorie lihovin **1** až 47 uvedené v části I přílohy II, může být prodávána pod jedním nebo více příslušnými obchodními označeními stanovenými pro tyto kategorie.

Pozměňovací návrh 9

Návrh nařízení

Čl. 8 – odst. 4 – pododstavec 2 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) *výrazy uvedenými v příslušné specifikaci* produktu.

Pozměňovací návrh

b) *jakýmkoli výrazy povolenými příslušnou specifikací* produktu.

Pozměňovací návrh 10

Návrh nařízení

Čl. 8 – odst. 5 – pododstavec 2

Obchodní označení podle odstavce 1 doplněná výrazem „aroma“ nebo jakýmkoli podobnými výrazy lze používat pouze pro účely odkazu na látky určené k aromatizaci, které imitují lihoviny nebo jejich použití při výrobě potraviny jiné než nápoje. Zeměpisná označení se k popisu látek určených k aromatizaci nesmí používat.

vypouští se

Pozměňovací návrh 11

Návrh nařízení Čl. 12 – odst. 1

1. Je-li uveden původ lihoviny, musí **odpovídat zemi** nebo **území původu** v souladu s článkem 60 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013.¹⁶

1. Je-li uveden původ lihoviny, musí **odkazovat na místo** nebo **region, kde se uskutečnila ta fáze výrobního procesu, která lihovině propůjčuje její charakter a základní typické vlastnosti.**

¹⁶ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013 ze dne 9. října 2013, kterým se stanoví celní kodex Unie (Úř. věst. L 269, 10.10.2013, s. 1).

Pozměňovací návrh 12

Návrh nařízení Čl. 13 – odst. 1 a (nový)

Ia. Aniž je dotčen odstavec 1, může být u lihovin, které jsou vyráběny v Unii a určeny na vývoz, uvedeno zeměpisné označení a výrazy uvedené kurzívou v příloze II tohoto nařízení i v jiném jazyce než v úředním jazyce Unie, pokud se jedná o zákonný požadavek dovážející

třetí země, nesmí jej však nahrazovat.

Pozměňovací návrh 13

Návrh nařízení

Čl. 16 – odst. 1 – návětí

Znění navržené Komisí

1. Aby byly zohledněny vyvíjející se poptávka spotřebitelů, technologický pokrok, vývoj příslušných mezinárodních norem **a** potřeba zlepšit hospodářské podmínky výroby a uvádění na **trh**, Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 43 týkající se:

Pozměňovací návrh

1. Aby byly zohledněny vyvíjející se poptávka spotřebitelů, technologický pokrok, vývoj příslušných mezinárodních norem, potřeba zlepšit hospodářské podmínky výroby a uvádění na **trh a zároveň byla zajištěna ochrana spotřebitelů a zohledněny tradiční postupy**, Komisi je svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 43 týkající se:

Pozměňovací návrh 14

Návrh nařízení

Čl. 16 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. ***Ve výjimečných případech, kdy to vyžaduje právo dovážející třetí země, je Komisi svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 43 týkající se odchylek od ustanovení o obchodní úpravě a označování obsažených v této kapitole.***

Pozměňovací návrh

vypouští se

Pozměňovací návrh 15

Návrh nařízení

Čl. 18 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. ***Chráněná*** zeměpisná označení

Pozměňovací návrh

1. ***Zapsaná*** zeměpisná označení může

může použít každý hospodářský subjekt, který uvádí na trh lihovinu vyrobenou v souladu s příslušnou specifikací produktu.

použít každý hospodářský subjekt, který uvádí na trh lihovinu vyrobenou v souladu s příslušnou specifikací produktu.

Pozměňovací návrh 16

Návrh nařízení

Čl. 18 – odst. 2 – návětí

Znění navržené Komisí

2. **Chráněná** zeměpisná označení a lihoviny s těmito chráněnými názvy v souladu se specifikací produktu jsou chráněna proti:

Pozměňovací návrh

2. **Zapsaná** zeměpisná označení a lihoviny s těmito chráněnými názvy v souladu se specifikací produktu jsou chráněna proti:

Pozměňovací návrh 17

Návrh nařízení

Čl. 18 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) jakémukoli zneužití, napodobení nebo připomenutí, a to i tehdy, je-li uveden skutečný původ produktu nebo služby nebo je-li chráněný název přeložen nebo doprovázen výrazy jako „druh“, „typ“, „způsob“, „jak se vyrábí v“, „napodobenina“, „chut“ „jako“ nebo podobnými výrazy;

Pozměňovací návrh

b) jakémukoli zneužití, napodobení nebo připomenutí, a to i tehdy, je-li uveden skutečný původ produktu nebo služby nebo je-li chráněný název přeložen nebo doprovázen výrazy jako „druh“, „typ“, „styl“, „způsob“, „jak se vyrábí v“, „napodobenina“, „chut“ „jako“ nebo podobnými výrazy;

Pozměňovací návrh 18

Návrh nařízení

Čl. 18 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) jakémukoli jinému lživému nebo zavádějícímu údaji o provenienci, původu, povaze nebo základních vlastnostech produktu, použitému **na vnitřním** nebo **vnějším obalu, na reklamním materiálu**

Pozměňovací návrh

c) jakémukoli jinému lživému nebo zavádějícímu údaji o provenienci, původu, **přísadách**, povaze nebo základních vlastnostech produktu, použitému **při jeho prezentaci** nebo **označení, který by mohl**

nebo na dokladech týkajících se daného produktu, jakož i proti použití obalů, které by mohly vyvolat mylný dojem, pokud jde o původ produktu;

vyvolat mylný dojem, pokud jde o původ produktu;

Pozměňovací návrh 19

Návrh nařízení

Čl. 18 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2a. Ochrana zeměpisných označení uvedená v odstavci 2 musí být rozšířena na zboží, včetně jeho obalu, které pochází z třetích zemí a které se v rámci obchodu dostane do Unie, aniž by bylo propuštěno do volného oběhu.

Pozměňovací návrh 20

Návrh nařízení

Čl. 18 – odst. 3

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

3. **Chráněná** zeměpisná označení nesmějí v Unii zdruhovět ve smyslu čl. 32 odst. 1.

3. **Zapsaná** zeměpisná označení nesmějí v Unii zdruhovět ve smyslu čl. 32 odst. 1.

Pozměňovací návrh 21

Návrh nařízení

Čl. 18 – odst. 4

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

4. Členské státy učiní kroky nezbytné k ukončení neoprávněného používání **chráněných** zeměpisných označení podle odstavce 2.

4. Členské státy učiní kroky nezbytné k ukončení neoprávněného používání **zapsaných** zeměpisných označení podle odstavce 2.

Pozměňovací návrh 22

Návrh nařízení

Čl. 19 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) název, který má být **chráněn** jako zeměpisné označení, v podobě používané při obchodování nebo v běžném jazyce a pouze v jazycích, které jsou nebo byly v minulosti používány k popisu konkrétního produktu ve vymezené zeměpisné oblasti;

Pozměňovací návrh

a) název, který má být **zapsán** jako zeměpisné označení, v podobě používané při obchodování nebo v běžném jazyce a pouze v jazycích, které jsou nebo byly v minulosti používány k popisu konkrétního produktu ve vymezené zeměpisné oblasti;

Pozměňovací návrh 23

Návrh nařízení

Čl. 21 – odst. 5

Znění navržené Komisí

5. Pokud se žádost vztahuje k zeměpisné oblasti ve třetí zemi, podává se Komisi **buď přímo, nebo** prostřednictvím příslušných orgánů dotyčné třetí země.

Pozměňovací návrh

5. Pokud se žádost vztahuje k zeměpisné oblasti ve třetí zemi, podává se Komisi prostřednictvím příslušných orgánů dotyčné třetí země.

Pozměňovací návrh 24

Návrh nařízení

Čl. 23 – odst. 1 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí

1. Komise vhodným způsobem přezkoumá každou žádost, kterou obdrží podle článku 21, aby ověřila, zda je oprávněná a zda splňuje podmínky této kapitoly. Doba přezkumu **by neměla** přesáhnout **12** měsíců. V případě překročení této doby Komise písemně informuje žadatele o důvodech prodlení.

Pozměňovací návrh

1. Komise vhodným způsobem přezkoumá každou žádost, kterou obdrží podle článku 21, aby ověřila, zda je oprávněná a zda splňuje podmínky této kapitoly. Doba přezkumu **nesmí** přesáhnout **šest** měsíců **od okamžiku obdržení žádosti**. V případě překročení této doby Komise písemně informuje žadatele o důvodech prodlení.

Pozměňovací návrh 25

Návrh nařízení

Čl. 26 – odst. 1 – pododstavec 1 – návětí

Znění navržené Komisí

1. Aniž je dotčen článek 18, může Komise přijmout prováděcí akty, kterými stanoví přechodné období v délce až **pěti** let s cílem umožnit lihovinám pocházejícím z členského státu nebo třetí země a nesoucím název, jenž je v rozporu s čl. 18 odst. 2, aby i nadále používaly označení, s nímž byly uváděny na trh, za podmínky, že přípustné prohlášení o námitkách podle čl. 21 odst. 3 nebo článku 24 dokládá, že zápis názvu do rejstříku by ohrozil existenci:

Pozměňovací návrh 26

Návrh nařízení

Čl. 27 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Pokud se Komise na základě informací jí dostupných a vyplývajících z přezkumu provedeného podle čl. 23 odst. 1 prvního pododstavce domnívá, že nebyly splněny podmínky pro zápis, přijme **prováděcí akty, kterými žádost zamítne. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 44 odst. 2.**

Pozměňovací návrh 27

Návrh nařízení

Čl. 27 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Pokud Komise neobdrží žádné podání námítky ani žádné přípustné odůvodněné prohlášení o námitce podle

Pozměňovací návrh

1. Aniž je dotčen článek 18, může Komise přijmout prováděcí akty, kterými stanoví přechodné období v délce až **dvou** let s cílem umožnit lihovinám pocházejícím z členského státu nebo třetí země a nesoucím název, jenž je v rozporu s čl. 18 odst. 2, aby i nadále používaly označení, s nímž byly uváděny na trh, za podmínky, že přípustné prohlášení o námitkách podle čl. 21 odst. 3 nebo článku 24 dokládá, že zápis názvu do rejstříku by ohrozil existenci:

Pozměňovací návrh

1. Pokud se Komise na základě informací jí dostupných a vyplývajících z přezkumu provedeného podle čl. 23 odst. 1 prvního pododstavce domnívá, že nebyly splněny podmínky pro zápis, přijme **v souladu s článkem 43 akty v přenesené pravomoci, které budou toto nařízení doplňovat, s cílem žádost zamítnout.**

Pozměňovací návrh

2. Pokud Komise neobdrží žádné podání námítky ani žádné přípustné odůvodněné prohlášení o námitce podle

článku 24, přijme *bez použití postupu podle čl. 44 odst. 2 prováděcí akty, kterými daný název zapíše.*

článku 24, přijme *v souladu s článkem 43 akty v přenesené pravomoci, které budou toto nařízení doplňovat, s cílem název zapsat.*

Pozměňovací návrh 28

Návrh nařízení

Čl. 27 – odst. 3 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) v případě, že bylo dosaženo dohody, *zapíše název prostřednictvím prováděcích aktů přijatých bez použití postupu uvedeného v čl. 44 odst. 2 a* v případě potřeby změny informace zveřejněné podle čl. 23 odst. 2 za předpokladu, že tyto změny nejsou podstatné, nebo

Pozměňovací návrh

a) v případě, že bylo dosaženo dohody, *přijme v souladu s článkem 43 akty v přenesené pravomoci, které budou toto nařízení doplňovat, s cílem název zapsat,* a v případě potřeby změny informace zveřejněné podle čl. 23 odst. 2 za předpokladu, že tyto změny nejsou podstatné, nebo

Pozměňovací návrh 29

Návrh nařízení

Čl. 27 – odst. 3 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) v případě, že dohody dosaženo nebylo, přijme *prováděcí akty, kterými rozhodne o zápisu. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 44 odst. 2.*

Pozměňovací návrh

b) v případě, že dohody dosaženo nebylo, přijme *v souladu s článkem 43 akty v přenesené pravomoci, které budou toto nařízení doplňovat, s cílem rozhodnout o zápisu.*

Pozměňovací návrh 30

Návrh nařízení

Čl. 28 – odst. 2 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Pokud však žádosti o změnu specifikace zahrnují jednu nebo více změn specifikace produktu, které se týkají základních charakteristik produktu, mění souvislost uvedenou v čl. 19 písm. f), zahrnují změnu

Pozměňovací návrh

Pokud však žádosti o změnu specifikace zahrnují jednu nebo více změn specifikace produktu, které se týkají základních charakteristik produktu, mění souvislost uvedenou v čl. 19 písm. f), zahrnují změnu

názvu nebo jakékoli části názvu lihoviny, mají vliv na vymezenou zeměpisnou oblast nebo představují nárůst omezení obchodu s daným produktem nebo jeho surovinami, členský stát podá žádost o změnu Komisi ke schválení a na žádost se použije postup stanovený v člancích 21 až 27.

názvu nebo jakékoli části názvu lihoviny, mají vliv na vymezenou zeměpisnou oblast nebo představují nárůst omezení obchodu s daným produktem nebo jeho surovinami, členský stát podá žádost o změnu Komisi ke schválení a na žádost se použije postup stanovený v člancích 21 až 27. ***Pokud jde o třetí země, tento pozměňovací návrh se schválí v souladu se systémem platným v těchto třetích zemích.***

Pozměňovací návrh 31

Návrh nařízení

Čl. 28 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Přezkum žádosti se zaměří na navrhovanou změnu.

Pozměňovací návrh

3. Přezkum žádosti se zaměří ***výhradně*** na navrhovanou změnu.

Pozměňovací návrh 32

Návrh nařízení

Čl. 29 – odst. 1 – návětí

Znění navržené Komisí

Komise ***může*** z vlastního podnětu nebo na žádost kterékoli fyzické nebo právnické osoby s oprávněným zájmem ***přijmout prováděcí akty*** s cílem zrušit zápis zeměpisného označení v těchto případech:

Pozměňovací návrh

Komise ***je zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 43, které budou toto nařízení doplňovat***, z vlastního podnětu nebo na žádost kterékoli fyzické nebo právnické osoby s oprávněným zájmem s cílem zrušit zápis zeměpisného označení v těchto případech:

Pozměňovací návrh 33

Návrh nařízení

Čl. 29 – odst. 3

Znění navržené Komisí

Prováděcí akty uvedené v prvním odstavci jsou přijímány v souladu s přezkumným

Pozměňovací návrh

vypouští se

postupem uvedeným v čl. 44 odst. 2.

Pozměňovací návrh 34

Návrh nařízení

Čl. 29 – odst. 3 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

***Akty týkající se zrušení zápisu
zeměpisných označení se zveřejňují
v Úředním věstníku Evropské unie.***

Pozměňovací návrh 35

Návrh nařízení

Čl. 30 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Komise přijme bez použití postupu podle čl. 44 odst. 2 prováděcí akty týkající se zřízení a **správy** veřejně přístupného **aktualizovaného** elektronického rejstříku zeměpisných označení lihovin uznaných v rámci tohoto režimu („rejstřík“).

Komise přijme bez použití postupu podle čl. 44 odst. 2 prováděcí akty týkající se zřízení, **správy a aktualizování** veřejně přístupného **všeobecného** elektronického rejstříku zeměpisných označení lihovin uznaných v rámci tohoto režimu („rejstřík“), **který nahradí přílohu III nařízení (ES) č. 110/2008 a bude mít stejnou právní sílu jako tato příloha.**

Pozměňovací návrh 36

Návrh nařízení

Čl. 30 – odst. 3

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

V rejstříku mohou být jako zeměpisná označení zapsána zeměpisná označení lihovin vyrobených ve třetích zemích, která jsou chráněna v Unii na základě mezinárodní dohody, jíž je Unie smluvní

V rejstříku mohou být jako zeměpisná označení zapsána zeměpisná označení lihovin vyrobených ve třetích zemích, která jsou chráněna v Unii na základě mezinárodní dohody, jíž je Unie smluvní stranou, **teprve poté, co Komise přijme**

stranou.

prováděcí akt, jenž tento zápis do zvláštního oddílu umožní.

Pozměňovací návrh 37

Návrh nařízení

Čl. 32 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Název nesmí být chráněn jako zeměpisné označení, pokud fáze **produkce nebo přípravy**, které jsou pro příslušnou kategorii lihoviny povinné, neprobíhají v příslušné zeměpisné oblasti.

Pozměňovací návrh

3. Název nesmí být chráněn jako zeměpisné označení, pokud fáze, které jsou pro příslušnou kategorii lihoviny povinné, neprobíhají v příslušné zeměpisné oblasti.

Pozměňovací návrh 38

Návrh nařízení

Čl. 33 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Zápis ochranné známky, **která obsahuje zeměpisné označení uvedené v rejstříku nebo se z něho skládá**, se zamítne nebo prohlásí za neplatný, jestliže by použití takové ochranné známky vedlo k jedné ze situací uvedených v čl. 18 odst. 2.

Pozměňovací návrh

1. Zápis ochranné známky se zamítne nebo prohlásí za neplatný, jestliže by použití takové ochranné známky vedlo k jedné ze situací uvedených v čl. 18 odst. 2.

Pozměňovací návrh 39

Návrh nařízení

Čl. 34 – nadpis

Znění navržené Komisí

Prováděcí pravomoci s ohledem na stávající **chráněná** zeměpisná označení

Pozměňovací návrh

Pravomoci s ohledem na stávající **zapsaná** zeměpisná označení

Pozměňovací návrh 40

Návrh nařízení Čl. 34 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Aniž je dotčen odstavec 2, zeměpisná označení lihovin, **na něž se vztahuje ochrana** podle nařízení (ES) č. 110/2008, jsou automaticky chráněna jako zeměpisná označení podle tohoto nařízení. Komise je uvede v rejstříku.

Pozměňovací návrh

1. Aniž je dotčen odstavec 2, zeměpisná označení lihovin, **kteřá byla zapsána** podle nařízení (ES) č. 110/2008, jsou automaticky chráněna jako zeměpisná označení podle tohoto nařízení. Komise je uvede v rejstříku.

Pozměňovací návrh 41

Návrh nařízení Čl. 34 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Komise může z vlastního podnětu **na dobu do dvou let od** vstupu tohoto nařízení v platnost prostřednictvím prováděcích aktů zrušit **ochranu** zeměpisných označení uvedených v článku 20 nařízení (EU) č. 110/2008, nejsou-li v souladu s čl. 2 odst. 1 bodem 6. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 44 odst. 2.

Pozměňovací návrh

2. Komise může z vlastního podnětu do vstupu tohoto nařízení v platnost prostřednictvím prováděcích aktů zrušit **zápis** zeměpisných označení uvedených v článku 20 nařízení (EU) č. 110/2008, nejsou-li v souladu s čl. 2 odst. 1 bodem 6. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 44 odst. 2.

Pozměňovací návrh 42

Návrh nařízení Čl. 35 – odst. 5

Znění navržené Komisí

5. Příslušné orgány nebo subjekty uvedené v odstavcích 1 a 2 ověřující soulad **chráněného** zeměpisného označení se specifikací produktu musí být objektivní a nestranné. Musí mít k dispozici kvalifikované pracovníky a zdroje

Pozměňovací návrh

5. Příslušné orgány nebo subjekty uvedené v odstavcích 1 a 2 ověřující soulad **zapsaného** zeměpisného označení se specifikací produktu musí být objektivní a nestranné. Musí mít k dispozici kvalifikované pracovníky a zdroje

nezbytné k plnění svých úkolů.

nezbytné k plnění svých úkolů.

Pozměňovací návrh 43

Návrh nařízení Čl. 38 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Za účelem zohlednění specifík výroby ve vymezené zeměpisné oblasti je Komisi svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 43, pokud jde o:

- a) dalších kritérií pro vymezení zeměpisné oblasti; a že**
- b) omezení a odchylky týkající se výroby ve vymezené zeměpisné oblasti.**

Pozměňovací návrh

vypouští se

Pozměňovací návrh 44

Návrh nařízení Čl. 43 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedené v člancích 5, 16, 38, 41 a čl. 46 odst. 2 je Komisi svěřena na dobu neurčitou ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost.

Pozměňovací návrh

2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedené v člancích 5, 16, 38, 41 a čl. 46 odst. 2 je Komisi svěřena na dobu pěti let ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost. Přenesení pravomoci se automaticky prodlužuje o stejně dlouhá období, pokud Evropský parlament nebo Rada nevysloví proti tomuto prodloužení námitku nejpozději tři měsíce před koncem každého z těchto období.

POSTUP VE VÝBORU POŽÁDANÉM O STANOVISKO

Název	Definice, obchodní úprava a označování lihovin, používání názvů lihovin v obchodní úpravě a označování jiných potravin a ochrana zeměpisných označení lihovin	
Referenční údaje	COM(2016)0750 – C8-0496/2016 – 2016/0392(COD)	
Věcně příslušný výbor Datum oznámení na zasedání	ENVI 12.12.2016	
Výbor, který vypracoval stanovisko Datum oznámení na zasedání	INTA 12.12.2016	
Zpravodaj(ka) Datum jmenování	Nicola Danti 23.1.2017	
Projednání ve výboru	3.5.2017	11.7.2017
Datum přijetí	12.10.2017	
Výsledek konečného hlasování	+: -: 0:	35 0 3
Členové přítomní při konečném hlasování	Tiziana Beghin, David Borrelli, David Campbell Bannerman, Salvatore Cicu, Karoline Graswander-Hainz, France Jamet, Jude Kirton-Darling, Patricia Lalonde, Bernd Lange, David Martin, Emmanuel Maurel, Emma McClarkin, Anne-Marie Mineur, Alessia Maria Mosca, Franck Proust, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, Viviane Reding, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, Tokia Saïfi, Matteo Salvini, Marietje Schaake, Helmut Scholz, Joachim Schuster, Joachim Starbatty, Adam Szejnfeld, Hannu Takkula, Iuliu Winkler, Jan Zahradil	
Náhradníci přítomní při konečném hlasování	Klaus Buchner, Nicola Danti, Edouard Ferrand, Seán Kelly, Frédérique Ries, Fernando Ruas, Paul Rübig, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Pedro Silva Pereira, Jarosław Wałęsa	

JMENOVITÉ KONEČNÉ HLASOVÁNÍ VE VÝBORU POŽÁDANÉM O STANOVISKO

35	+
ALDE	Patricia Lalonde, Frédérique Ries, Marietje Schaake, Hannu Takkula
ECR	David Campbell Bannerman, Emma McClarkin, Joachim Starbatty, Jan Zahradil
EFDD	Tiziana Beghin, David Borrelli
GUE/NGL	Anne-Marie Mineur, Helmut Scholz
PPE	Salvatore Cicu, Seán Kelly, Franck Proust, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, Viviane Reding, Fernando Ruas, Paul Rübig, Tokia Saïfi, Adam Szejnfeld, Jarosław Wałęsa, Iuliu Winkler
S&D	Nicola Danti, Karoline Graswander-Hainz, Jude Kirton-Darling, Bernd Lange, David Martin, Emmanuel Maurel, Alessia Maria Mosca, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, Joachim Schuster, Pedro Silva Pereira
Verts/ALE	Klaus Buchner

0	-
--	--

3	0
ENF	Edouard Ferrand, France Jamet, Matteo Salvini

Význam zkratek:

+ : pro

- : proti

0 : zdrželi se